



# آخر المستجدات حول مشروع بناء نفق WEST GATE TUNNEL

العدد 16  
كانون الأول/ديسمبر 2020

## أعمال البناء خلال فصل الصيف

من المقرر تكثيف الأعمال على الطرقات بطريقة ملحوظة في جميع أنحاء ملبورن هذا الصيف، من أجل توفير عمليات تحديث كبرى للبنية التحتية في ضواحي ملبورن الغربية.

نحن نستغل هذا الوقت حيث تكون حركة السير على طرقات ملبورن خفيفة أكثر لتنفيذ أعمال توسيع كبيرة للطريق السريع على West Gate Freeway (طريق ويست غايت السريع) وتقاطع M80 (أم 80).

ستتضمن الأعمال في مشروع بناء نفق West Gate Tunnel هدم وإعادة بناء أقسام من الجسر العلوي في Grieve Parade وأعمال ترقية الجسر في تقاطع M80 بما في ذلك إعادة تنظيم المخارج وإنشاء رصيف جديد على الطريق.

ابتداءً من أوائل شهر كانون الثاني/يناير 2021 وحتى أواخر شهر آذار/مارس، سيكون هناك إغلاق رئيسي على امتداد الطريق السريع West Gate Freeway وسيتم إغلاق المزيد من المخارج في M80 و Geelong Road والطريق السريع Princes Freeway. كما سيتم إغلاق Grieve Parade فوق الطريق السريع West Gate Freeway لمدة تصل إلى أسبوع واحد قبل أن يتم تخفيض حركة السير إلى خط واحد في كل اتجاه فوق الطريق السريع.

### عمليات الإغلاق المُقبلة

- سيتم إغلاق West Gate Freeway بين M80 Ring Road و Grieve Parade من الأربعاء 6 كانون الثاني/يناير حتى الاثنين 11 كانون الثاني/يناير.
- سيتم إغلاق West Gate Freeway (المدخل للمركبات المتجهة نحو المدينة) من الاثنين 6 كانون الثاني/يناير إلى الثلاثاء 22 شباط/فبراير.
- سيتم إغلاق مخارج Princes Freeway نحو Geelong Road و Geelong Road من الاثنين 11 كانون الثاني/يناير إلى الثلاثاء 22 شباط/فبراير.

يجب على سائقي المركبات الذين يسافرون بين جيلونغ و ملبورن تجنب استخدام West Gate Freeway حيث سيكون هناك تأخيرات تصل إلى 60 دقيقة. خصصوا الكثير من الوقت للسفر وراجعوا أحدث النصائح على موقع Big Build الإلكتروني.

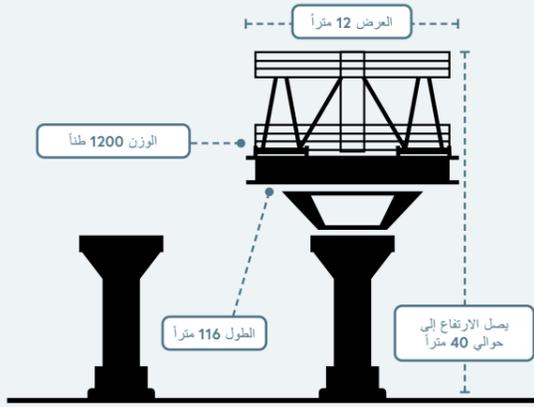
يجب أن يدرك سائقو المركبات أنه سيتم إغلاق الممرات على جسر West Gate Bridge بين فترة عيد الميلاد وأوائل شهر كانون الثاني/يناير بسبب أعمال الصيانة السنوية.

مناطق أعمال الطرق هي بيئات تتغير بانتظام، لذا يُرجى القيادة بأمان حول المواقع لحماية عمالنا، وحماية أنفسكم، والركاب مستخدمي الطريق الآخرين.

للمزيد من المعلومات حول عمليات إغلاق الطرقات وتحويل السير، يُرجى زيارة [bigbuild.vic.gov.au](http://bigbuild.vic.gov.au)

الصورة: جسر Grieve Parade الذي سيتم ترميمه هذا الصيف.

## حقائق سريعة - الرافعة المُخصصة لبناء الجسور



## حصاد عام: 2020

نشكركم على صبركم خلال عام 2020 بينما نقوم بمواصلة مشروع بناء نفق West Gate Tunnel Project.

### طريق السريع West Gate Freeway

- تم بناء 10 كيلومترات من الممرات الجديدة بين M80 و Williamstown Road وتغيير حركة السير لإنشاء منطقة عمل جديدة.
- استكمال جسر جديد عبر خط نيوپورت للسكك الحديدية (Newport Rail Line) لتوسيع الطريق السريع.
- تم تركيب أكثر من 1.3 كيلومتر من الجدران العازلة للضوضاء بين جسر نيوپورت للسكك الحديدية (Newport Rail Bridge) و Williamstown Road.

عام 2020 كان عاماً لا مثيل له. بينما كانت حركة السير خفيفة على الطرقات الرئيسية خلال القيود المفروضة بسبب تفشي فيروس كورونا، عملت أطقم العمل لتنفيذ بعض مراحل البناء الرئيسية.

### من الميناء إلى المدينة

- تم تجميع وتشغيل الرافعة المُخصصة لبناء الجسور على Footscray Road التي ستبني طريقاً مرتفعاً جديداً يربط بين نفق West Gate Tunnel وبين CityLink ومنطقة الأعمال المركزية CBD.
- تم تركيب أعمدة خرسانية سابقة الصب في Footscray Road وبالقرب من CityLink.
- تم الانتهاء من تدعيم الأساسات الخازوقية البحرية وتركيب أعمدة خرسانية في نهر Maribyrnong River.



تركيب جدار عازل للضوضاء بالقرب من مخرج Williamstown Road.

### Benalla

- تم تصنيع الآلاف من المنتجات الخرسانية السابقة الصب اللازمة لبناء البنية التحتية الرئيسية في كافة الأشغال بما في ذلك الرؤوس المتقاطعة والأعمدة وشرائح بطانة النفق والحواجز والجدران العازلة للضوضاء.

### الأنفاق

- تم تركيب أجزاء للطريق ومروحة تهوية ومستويات السقف في المدخل الشمالي.
- تم الانتهاء من بناء أرضية السطح وصب 3500<sup>3</sup> من الخرسانة في الموقع عند مدخل النفق للمركبات المتجهة نحو المدينة على West Gate Freeway.

ترفع آلية بناء الطريق المرتفع أجزاء الطريق أثناء عمليات الاختبار.

### عبور أفراد المجتمع للطرق السريعة بأمان أكثر

تم مؤخراً افتتاح ممران علويان جديديان للمشاة وبريطان ضواحي Altona North و Brooklyn و Spotswood.

تم استبدال الهياكل السابقة التي يبلغ عمرها 40 عاماً بهياكل حديثة جديدة لتوفير وسائل أكثر أماناً وأفضل للمشاة وراكبي الدراجات الهوائية لعبور West Gate Freeway.

تتألف الجسور العلوية الجديدة من مسارات بعرض 5.5 متر بحيث يمكن للمشاة وراكبي الدراجات الهوائية مشاركة المساحة بشكل مريح، بالإضافة إلى ميزات أمان مُحسنة بما في ذلك كاميرات المراقبة CCTV والإضاءة والحواجز المرتفعة أكثر.

بالنسبة للأشخاص الذين لديهم صعوبات في التنقل، تم أيضاً تحسين إمكانية الوصول من خلال احتواء الجسور على كل من سلالم ومنحدرات مُيسرة لذوي الإعاقة متوافقة مع قانون التمييز ضد الإعاقة على جانبي West Gate Freeway.

أثناء فترة إغلاق الجسور العلوية، تم توفير حافلات نقل مجانية للسكان المحليين لاستخدامها لعبور الطريق السريع بأمان.



أعضاء مجموعة التواصل المجتمعي التابعة لمشروع نفق West Gate Tunnel يستخدمون الجسر الجديد الذي يربط بين Brooklyn و Altona North.

## الأعمال المُقبلة في منطقتكم

### الغرب

- أنشطة تدعيم وإنشاء رصف الطرق حول Hyde Street و Williamstown Road لبناء المخارج من West Gate Freeway نحو Hyde Street.
- استمرار تركيب الجدار العازل للضوضاء.

### الأنفاق

- استمرار أعمال الحفر وتركيب أرضية السطح عند مخرج النفق للمركبات المتجهة بعيداً عن المدينة على West Gate Freeway.

### الشرق

- مباشرة أعمال بناء الطريق المرتفع على طول Footscray Road.
- مواصلة تركيب الأعمدة الخرسانية على طول Footscray Road وموقع سوق الأسماك القديم في ملبورن (Old Melbourne Fish Market) بجوار CityLink لدعم الطريق المرتفع الجديد.
- مباشرة أعمال توسيع الطرق وبناء الجسر في Wurundjeri Way.
- مواصلة بناء الجسر الجديد والمحسن للمشاة وركوب الدراجات الهوائية في Dynon Road.



تركيب أرضية السطح عند مخرج النفق للمركبات المتجهة بعيداً عن المدينة على West Gate Freeway.

## هل تعطلت مركبتكم؟ المساعدة في طريقها إليكم

إذا كنتم ستذهبون برحلة خلال هذا العام الجديد وستستخدمون West Gate Freeway أو CityLink، احتفظوا برمز QR هذا ورقم الهاتف في متناول يديكم.

نحن نعلم أن تعطل المركبات على الطريق السريع أمراً مريباً، لا سيما داخل منطقة البناء حيث لا تتوفر ممرات الطوارئ دائماً.

لذا، إذا وجدتم أنفسكم على West Gate Freeway، لا تقلقوا، إليكم الخطوات التي يجب اتخاذها:

1. قوموا بتشغيل أضواء التحذير من الخطر
2. اتصلوا بقسم الاستجابة للحوادث على الرقم 13 33 31
3. ابقوا في سياراتكم وانتظروا.

فريق الاستجابة للحوادث في Transurban في طريقه إليكم لابعادكم عن الطريق بأمان.

امسحوا هذا الرمز للمشاهدة



سوف تساعدكم مركبة الاستجابة للحوادث في Transurban إذا تعطلت مركبتكم.

## عبّروا عن رأيكم من خلال الانضمام إلى مجموعة التواصل المجتمعي التابعة لمشروع West Gate Tunnel Project

هل أنتم متحمسون لرؤية نتائج إيجابية في مجتمعكم المحلي؟ شاركوا في مجموعة التواصل المجتمعي التابعة لمشروع West Gate Tunnel Project.

هناك مجموعتان للتواصل المجتمعي؛ واحدة لكل من الغرب والشمال، وتتعامل كل واحدة منها مع المخاوف المتعلقة بمنطقتها. تُوفّر المجموعتان وسيلة لأفراد المجتمع لتبادل المعلومات المحلية وإخبارنا عن كيفية تقدم المشروع في أعين المجتمع، مع الاستماع أيضاً مباشرة من فريق البناء لدينا حول ما يحدث وما سيحدث أثناء أعمال البناء. تجتمع المجموعتان مرة كل شهرين مما يعني أن الأعضاء يحضرون الاجتماع مرة واحدة فقط كل شهرين.

إذا كنتم ترغبون بالمشاركة وبأن تصبحوا أعضاء، ارسلوا لنا بريداً إلكترونياً عبر [clg@wgta.vic.gov.au](mailto:clg@wgta.vic.gov.au) للحصول على استمارة التعبير عن الاهتمام.

أعمدة لدعم هياكل الجسر الجديد عبر نهر  
Maribyrnong River



## اتصلوا بنا

[info@wgta.vic.gov.au](mailto:info@wgta.vic.gov.au)

1800 105 105

مركز تقديم المعلومات عن مشروع West Gate Tunnel  
زاوية Somerville Rd و Whitehall St  
Yarraville VIC 3013

خدمات الترجمة - للغات



بغز اللغة الإنجليزية، تيرجي الاتصال بلار 14 50 مة .

يُرَجَى الاتصال بنا إذا كنتم ترغبون في الحصول على هذه المعلومات بشكل يسهل الإطلاع عليها.

إذا كنتم بحاجة إلى المساعدة بسبب ضعف السمع أو الكلام، يُرجى زيارة [relayservice.gov.au](http://relayservice.gov.au)

اتبعونا عبر وسائل التواصل الاجتماعي

